



1. General details

Company:	FIRMA "CHEMILAND" SP. Z O.O.		
Address:	LUBOCHOWO 219, 82-450 STARY DZIERZGOŃ		
Phone:	552768962	ID:	GMP016953
Mobile phone:	883494332	VAT::	5792028145
Contact person:	Natalia Jaromińska	Position:	
Web:		Email:	biuro@chemiland.pl
Contact person in emergency case	Natalia Jaromińska		
Phone:	552768962		

Overview of all business location (incl. Head office) and GMP+ standards:

Registration Number	Location	Address/postal code/location	GMP+ standard(s) (including scope for B1 and B3) Incl. version-date and additional product criteria	Expiration date of current Certificate or temporary acceptance
GMP016953	FIRMA "CHEMILAND" SP. Z O.O.	LUBOCHOWO 219, 82-450 STARY DZIERZGOŃ	GMP+ B2 /04/2016 GMP+ B4 /03/2017 GMP+ C6 (version 15/09/2016)	

List of guaranteed brokers (if applicable)

Registration number of trader	Name of trader	Address/postal code/location	Guaranteed products
=====	=====	=====	=====

List of locations in the event of multisite certification (B2, B3 or B4.1/B4):

Registration Number	Location	Address/postal code/location	Date of visit
=====	=====	=====	=====

Audit details

<input checked="" type="checkbox"/>	Initial audit	<input type="checkbox"/>	Stricter supervision
<input type="checkbox"/>	Transfer audit	<input type="checkbox"/>	Integrated audit (e.g. ISO 9001 and GMP+, etc.)
<input type="checkbox"/>	Supervision audit	<input type="checkbox"/>	Multi-sites audit (this is not possible for production companies)



<input type="checkbox"/>	Extension audit /Re-audit	<input type="checkbox"/>	Document assessment (in the event of a temporary certificate)
<input type="checkbox"/>	Compliance audit	<input type="checkbox"/>	Other:
<input type="checkbox"/>	Repeat audit		

Audit language(s): spoken PL/ written PL

Scope(s): (according to document C6, table on page No. 43)

Staff involved in inspection:

Name	Position
Paweł Baryluk	Auditor
Piotr Juchno	Właściciel
Natalia Jaromińska	Pełnomocnik ds. Systemu Jakości

Documents consulted:

Documents	Revisions
Księga GMP+ B2 i B4	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-01 Nadzór nad dokumentacją i zapisami	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-02 Audyt wewnętrzny	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-03 Reklamacje	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-04 Nadzór nad niezgodnością	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-05 System wczesnego ostrzegania - EWS zgodnie z GMP+BA5 z 01.03.2017	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-06 HACCP	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-07 Zakupy	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-08 Obieg dokumentów	wyd.01 z dnia 05.01.2018
P-09 Weryfikacja systemu	wyd.01 z dnia 05.01.2018

2. Scope of Company/Location

Specify the type of company and its activities. Describe the products and quantities. Specify the nature and the number of personnel (permanent, temporary) per location.

Describe the organisational structure. Also take note of other companies on the same site or under the same holding (with similar names or incompatible activities).

Provide a brief summary of purchasing, production process and sales of main and subsidiary product streams (focussing on the relationship with the activities covered by the application).

Also indicate whether the company applies the Gatekeeper principle and describe the activities.

Please use additional text if necessary

Firma "CHEMILAND" SP. Z O.O. rozpoczęła działalność 2001 roku, prowadzona przez Pana Piotra Juchno, znajduje się w Lubochowie, w województwie pomorskim. Firma zajmuje się produkcją i transportem drogowym materiałów paszowych.

Firma zatrudnia 5 osób, posiada 4 środki transportu i zajmuje się produkcją materiałów paszowych. Firma przewozi głównie: płody rolne np. pszenicę, kukurydzę, rzepak, jęczmień, pszenżyto. Głównymi partnerami firmy m.in. są: MNTA, CARGILL, BIOFEED, GOODMILLS, WIPASZ, GLENCORE, ADM.



Firma posiada wszystkie wymagane przez prawo unijne oraz krajowe pozwolenia, decyzje, itp.:

- Oświadczenie z rejestru przedsiębiorców (Krajowy Rejestr Sadowy) dla firmy FIRMA "CHEMILAND" SP. Z O.O., REGON: 193009280, NIP: 579-202-81-45
- Rejestracja zgodnie z ustawodawstwem UE 183/2005 (Nr weterynaryjny): PL2216002p

3. Summary of the assessment and conclusions

Start with a standard sentence such as "The company was visited for a supervision audit of the GMP+ requirements. The company was checked for the requirements set out in the applicable GMP+ standards."

Indicate whether the audit findings observed in the previous audit have been resolved.

Make a summary per location and in total including assessment of products.

Give a brief summary of the general impression of the quality system of the company.

Possible postscript after the final assessment by the technical reviewer: assessment of additional documents and follow-up inspection.

Please use additional text if necessary

Firma została odwiedzona w celu przeprowadzenia wstępnej kontroli wymagań GMP + B2 oraz GMP+ B4. Firma została sprawdzona pod kątem odpowiednich wymagań dla wymienionych standardów.

SYSTEM BEZPIECZEŃSTWA PASZ

W firmie funkcjonuje podstawowa dokumentacja określająca wymogi systemu GMP+B2 i GMP+ B4 w postaci Księgi Jakości z dnia 05.01.2018r. Dokumentację uzupełniającą stanowią procedury P-01 do P-09 (wymienione powyżej), instrukcje oraz zapisy z nich wynikające.

Firma "CHEMILAND" SP. Z O.O. jest działalnością o prostej strukturze organizacyjnej składającej się z:

- Właściciela - Piotr Juchno
- Pełnomocnika ds. systemu GMP+ - Natalia Jaromińska
- Pozostałych pracowników, będących również kierowcami

W firmie funkcjonuje P-01 Procedura nadzoru nad dokumentacją i zapisami wraz z załącznikiem P-01/Z-01 Wykaz obowiązujących aktów prawnych, wyd.01 z dnia 05.01.2018r. Procedura określa sposób tworzenia, aktualizowania oraz nadzorowania istniejących dokumentów. Wszystkie dokumenty wynikające z funkcjonowania systemu są aktualne, identyfikowalne oraz łatwodostępne.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ KIEROWNICTWA

Ustanowiono Politykę Jakości w transporcie pasz, która uwzględnia odpowiedzialność kierownictwa (wyd. 01 z dnia 05.01.2018r.) oraz określono cele jakościowe na 2018 rok - wyd.01 z dnia 05.01.2018r. Opracowano Schemat organizacyjny firmy - wyd.01 z dnia 05.01.2018r. - z zaznaczeniem funkcji Pełnomocnika ds. Systemu Jakości oraz pozostałych pracowników.

Zarządzenie powołujące nr 1/2018 - wyd. 01 z dnia 05.01.2018r. "Powołanie Pełnomocnika ds. Systemu Bezpieczeństwa Pasz". Firma w osobnym dokumencie określiła również obowiązki i uprawnienia wynikające z pełnienia tejże funkcji - Zakres obowiązków Pełnomocnika ds. Systemów Jakości w odniesieniu do standardu GMP+ B2 i B4.



ZASOBY LUDZKIE

Firma opracowała H-01 Harmonogram szkoleń - wyd. 01 z dnia 05.01.2018r. Zaplanowano szkolenia przypominające z zakresu GMP+ B2 i B4 oraz HACCP na 2019 rok.

Wszyscy pracownicy posiadają niezbędną wiedzę i kwalifikacje w zakresie:

- wykonywania określonych funkcji na przeznaczonych stanowiskach,
- zasad dobrej praktyki higienicznej i produkcyjnej w kontekście bezpieczeństwa produkowanych wyrobów, realizacji procesów związanych z systemami jakości i HACCP, potwierdzone ukończeniem szkolenia z dnia 08.01.2018r. i otrzymania zaświadczającego certyfikatu.

Szkolenie przeprowadzone przez zewnętrznego konsultanta w zakresie: "Wymagania standardu GMP+ B2 i GMP+ B4, wymagania załączników do normy GMP+ B2 i B4, problemy przy utrzymaniu systemu GMP+".

Niezgodność zweryfikowana przez audytora - Brak wyszczególnionego i podpisanego przez osoby powołane zakresu obowiązków na poszczególnych stanowiskach. Firma w ciągu kilku dni utworzyła brakujące dokumenty z uwzględnieniem zakresu obowiązków dla Kierowcy oraz Operatora ładowarki teleskopowej.

INFRASTRUKTURA / OTOCZENIE - ŚRODOWISKO PRACY

W firmie istnieje i jest utrzymywany:

H-03 Harmonogram legalizacji i kalibracji urządzeń kontrolno-pomiarowych

H-05 Harmonogram przeglądu i konserwacji urządzeń

Firma prowadzi Kartę kontroli pojazdu, okresowe przeglądy oraz weryfikację stanu higieny dostępnych w zakładzie naczep: GSZ81XG, GSZ95XC, GSZX967, GDAUL74.

W firmie opracowano Kodeks GHP/GMP z dnia 05.01.2018 rok

Dla zapewnienia skutecznej kontroli i ochrony przed szkodnikami, firma Chemiland Sp. z o.o. podpisała umowę z zewnętrzną firmą DDD Maciej Grzonkowski, która odpowiada za przygotowanie odpowiedniej dokumentacji według założeń systemu HACCP oraz wdrożenie „Planu kontroli szkodników”, obejmującego zakres prac, dotyczący owadów biegających, owadów latających, stacji deratyzacyjnych i lamp owadobójczych.

Protokół Dezynsekcji z dnia 05.07.2017

- Firma DDD Grzonkowski
- miejsce - magazyny płaskie
- preparat - DEADYNA 100 ml/10l
- metoda dezynsekcji - opryskowo - powierzchniowa

Baza transportowa we właściwym stanie, zabezpieczająca nadzór nad naczepami w czasie postojów.

IDENTYFIKACJA I ŚLEDZENIE DROGI PRODUKTÓW

Naczepa o numerze rejestracyjnym GSZ95XC

1) Data załadunku: 05.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 05.01.2018; ładunek: pszenica 24080 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A



- 2) Data załadunku: 08.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 08.01.2018; ładunek: pszenica 24760 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A
- 3) Data załadunku: 08.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 08.01.2018; ładunek: pszenica 24380 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A
- 4) Data załadunku: 10.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 10.01.2018; ładunek: pszenica 24580 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A

Naczepa o numerze rejestracyjnym GDAUL74

- 1) Data załadunku: 09.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 09.01.2018; ładunek: pszenica 24080 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A

Naczepa o numerze rejestracyjnym GSZ81XG

- 1) Data załadunku: 05.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Cargill/Rychliki; data rozładunku: 05.01.2018; ładunek: pszenica 24960 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A
- 2) Data załadunku: 08.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 08.01.2018; ładunek: pszenica 24860 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A
- 3) Data załadunku: 10.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 10.01.2018; ładunek: pszenica 25080 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A
- 4) Data załadunku: 11.01.2018; miejsce załadunku: Lubochowo; miejsce rozładunku: Rychliki; data rozładunku: 11.01.2018; ładunek: pszenica 24040 kg, numer ITDF 40341, sposób czyszczenia A

Identyfikacja - kwity wagowe

Wydanie towaru

- Kwit wagowy Nr 23447, dnia 05.01.2018r.
- nr rejestracyjny naczepy GSZ81JT
- Kontrahent Cargill Poland Sp. z o.o.
- towar: pszenica ozima 24880 kg

Przyjęcie towaru

- Kwit 2178
- Pojazd GSZ81JT
- towar: pszenica paszowa - zboże 24960 kg
- Klient Chemiland Sp. z o.o.

Wydanie towaru

- Kwit wagowy Nr 23448, dnia 08.01.2018r.
- nr rejestracyjny naczepy GSZ95GH
- Kontrahent Cargill Poland Sp. z o.o.
- towar: pszenica ozima 24640 kg

Przyjęcie towaru

- Kwit 2218
- Pojazd GSZ95GH
- towar: pszenica paszowa - zboże 15200 kg
- Klient Chemiland Sp. z o.o.

Wydanie towaru



- Kwit wagowy Nr 23446, dnia 05.01.2018r.
 - nr rejestracyjny naczepy GSZ95GH
 - Kontrahent Cargill Poland Sp. z o.o.
 - towar: pszenica ozima 23940 kg
- Przyjęcie towaru
- Kwit 2177
 - Pojazd GSZ95GH
 - towar: pszenica paszowa - zboże 15240 kg
 - Klient Chemiland Sp. z o.o.

EWS ORAZ WYCOFANIE

W firmie funkcjonuje procedura EWS zgodna z załącznikiem GMP+BA5 wydanie 01 z dnia 05.01.2018. Osobą wyznaczona do kontaktu w sytuacjach kryzysowych jest Pełnomocnik ds. SBP - Pani Natalia Jaromińska. Jak do tej pory nie było żadnych sytuacji wycofania, ani sytuacji kryzysowych.

HACCP

Powołanie Zespołu HACCP, w składzie Pan Piotr Juchno- przewodniczący zespołu HACCP oraz Pani Natalia Jaromińska Godlewska - członek zespołu HACCP, z dnia 05.01.2018 (zarządzenie nr 2/2018) - określono zadania i obowiązki członków zespołu HACCP. Raport ze spotkania zespołu HACCP z dnia 08.01.2018, program spotkania obejmował: wzory dokumentacji; Analizę HACCP; Instrukcje HACCP dla Pracowników; Bezpieczeństwo pasz; Szkolenie dla Pracowników firmy; Instrukcje wypełniania ksiąg GMP.

W wyniku przeprowadzonej analizy, w procesie produkcji pasz wyznaczono:

- CP1 na etapie zakupu towaru od rolnika - określono działania zapobiegawcze (Procedura P-06 wraz z załącznikami).
- CCP 1 na etapie suszenia ziarna zbóż w odniesieniu do zbyt dużej wilgotności i temperatury procesu - określono działania zapobiegawcze (Procedura P-06 wraz z załącznikami) - monitoring parametrów suszenia.

Natomiast w przypadku transportu pasz wyznaczono:

- CP1 na etapie przyjmowania zlecenia na transport i również określono dla niego działania zapobiegawcze (Procedura P-06 wraz z załącznikami).

ZAKUPY (POZYSKIWANIE)

W firmie opracowano P-07 Procedurę Zakupy - wyd. 01 z dnia 05.01.2018r.

Organizacja okresowo (raz do roku) dokonuje oceny kluczowych dostawców produktów i/lub usług. Z-02-2 Karta oceny dostawców z dnia 05.01.2018 roku.

ZARZĄDZANIE PRODUKCJĄ I TRANSPORTEM

Firma opracowała:

R-04 Rejestr pomiaru temperatury podczas procesu suszenia oraz R-11 Rejestr kontroli próbek- wydanie 01 z dnia 05.01.2018r.

Firma posiada aktualne badania wody, towar jest magazynowany w bardzo dobrych warunkach. W magazynie prowadzi się rejestr pomiaru temperatury i wilgotności - R-03.

Wykaz naczep z dnia 05.01.2018r. oraz Karta Trasy.

W firmie opracowano i wdrożono następujące instrukcje oraz formularze odnoszące się do utrzymywania naczep w odpowiednim stanie higieniczno-sanitarnym:

- 1) Wymagane sposoby czyszczenia środków transportu- wyd. 01 z dnia 05.01.2018



- 2) Instrukcja postępowania podczas transportu pasz - wyd. 01 z dnia 05.01.2018
- 3) Instrukcja dopuszczenia naczepy po transporcie zabronionego ładunku - wyd. 01 z dnia 05.01.2018
- 4) Harmonogram czyszczenia środków transportu - wyd. 01 z dnia 05.01.2018
- 5) Harmonogram weryfikacji czystości środka transportu - wyd. 01 z dnia 05.01.2018
- 6) Rejestr czyszczenia środków transportu - wyd. 01 z dnia 05.01.2018
- 7) Rejestr weryfikacji jakości czystości środka transportu - wyd. 01 z dnia 05.01.2018

Naczepy są czyszczone/myte zgodnie z minimalnymi reżimami czyszczenia określonymi w bazie IDTF. Sposób czyszczenia po transporcie danego rodzaju ładunku jest określany zgodnie z danymi zawartymi w bazie IDTF, a zapis o sposobie czyszczenia jest zamieszczany w Karcie Trasy - R-08.

Firma nie transportuje ładunków zakazanych przez IDTF - podczas audytu, w żadnym z analizowanych dokumentów nie znaleziono informacji o tym, że firma transportowała ładunek zbroniowy wg. IDTF. Środek transportu jest czysty - bez widocznych pozostałości po poprzednim załadunku, suchy i bez obcych zapachów oraz w dobrym stanie technicznym - bez widocznych uszkodzeń, ani wycieku płynów samochodowych.

Pojazdy są myte w Firmie lub za pośrednictwem myjni zewnętrznych. Osoba odpowiedzialna za nadzór nad myciem środków transportu jest zobowiązana upewnić się, czy samochody są myte zgodnie z wymaganiami czyszczenia określonymi przez system.

Audytor podczas audytu zweryfikował na tym etapie jedną niezgodność - brak w pełni wypełnionej KARTY TRASY dla poszczególnych naczep. Firma w ciągu kilku dni przesłała rzetelnie wypełnioną Kartę Trasy.

POBIERANIE PRÓB

H-02 Harmonogram badań pasz z dnia 05.01.2018r.

- oznaczanie zawartości glutenu, białka w produktach,
- sprawdzenie właściwości fizykochemicznych produktów tj. wilgotności, gęstości, liczby opadania
- oznaczenie zanieczyszczeń i obecności szkodników w produktach.

Próby są pobierane i badania są wykonywane każdorazowo, przy każdym przyjęciu produktu w laboratorium zakładowym.

Niezgodność zweryfikowana przez Audytora - Firma Chemiland Sp. z o.o. nie wypełniła Harmonogramu badań. Po zidentyfikowaniu niezgodności Firma uzupełniła braki, uwzględniając w Harmonogramie:

- zawartość glutenu, białka
- wilgotność, gęstość, liczba opadania
- zanieczyszczenia
- obecność szkodników

WERYFIKACJA I USPRAWNINIENIA

Przegląd systemu

Zgodnie z procedurą odbywa się co roku (min. raz do roku). P-09/Z-01 Raport z przeglądu zarządzania i weryfikacji systemu z dnia 09-01-2018. Raport z przeglądu zawierał wszystkie wymagane przez system dane wejściowe. Jak do tej pory nie było żadnych skarg ani reklamacji. Nie były też podejmowane żadne działania korygujące.

W Firmie opracowano Rejestr reklamacji i działań korygujących z dnia 05.01.2018 rok.



Audyt wewnętrzny

W firmie określono Plan przeprowadzania audytów wewnętrznych - P-02/Z-01 z dnia 05-01-2018 zaplanowano jeden audyt wewnętrzny rocznie.

Ze względu, iż firma korzysta z niecertyfikowanych dostawców na zasadzie Gatekeeper'a sporządzono H-08 Harmonogram audytów u dostawcy, zaplanowano 3 audyty, przy wybraniu losowym dwóch dostawców tej samej kategorii towaru.

Raport z audytu wewnętrznego z dnia 08.01.2018 roku, zakres standard GMP+ B2 i B4. Przeprowadzony audyt nie wykazał żadnych niezgodności.

Podczas audytu stwierdzono, że wymagania GMP + B2 i B4 są spełnione. Dokumenty związane z GMP+ są utrzymywane prawidłowo, można stwierdzić, że Systemu Bezpieczeństwa Pasz zgodny z Normą GMP+B2 i B4 działa skutecznie.

Summary of the assessment and conclusions

Summary of the assessment and the number of audit nonconformities observed									
Location	During previous audit			During present audit			At final assessment		
	Number of audit nonconformities			Number of audit nonconformities			Number of audit nonconformities		
	Cat. 1	Cat.2	Cat.3	Cat.1	Cat.2	Cat.3	Cat.1	Cat.2	Cat.3
	=====	=====	=====	0	0	3	0	0	0

4. Conclusions

<input checked="" type="checkbox"/>	The company meets/fails to the requirements of the GMP+ standard	<input type="checkbox"/>	Stricter supervision (for period of time:
<input type="checkbox"/>	Compliance audit	<input type="checkbox"/>	Suspension
<input type="checkbox"/>	Repeat audit	<input type="checkbox"/>	Withdrawal

Please use additional pages if necessary

The Quality management system in the company **meets** / **does not meet** the requirements of the GMP+FC standard. During this audit was **found 0 non-conformity**.

I recommend to issuing/keeping the certificate of the company according to the standard GMP+ B2 and GMP+ B4 (issuing the certificate).

5. Appendices

<input checked="" type="checkbox"/>	Checklist used	<input type="checkbox"/>	Others, please specify (Observation sheet)
<input type="checkbox"/>	Audit nonconformities (NCR's)		

Date of document assessment

11.01.2018

Date of audit inspection

11.01.2018

Date of report

30.01.2018



Auditor (s) Name(s) : Paweł Baryluk Signature: *Paweł Baryluk*

Certification body : United Registrar of Systems Czech s.r.o. Materials expert(s) Name(s) : Signature: